

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 18

Procès-verbaux

N° 18

2nd Session
42nd Parliament

Tuesday
November 16, 2021

2^e session
42^e législature

Mardi
16 novembre 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 43, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:14 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 14, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

The House expressed its condolence on the death of Hugh Alden Edighoffer, Member for the Electoral District of Perth from October 17, 1967 to September 5, 1990.

With unanimous consent to move a motion without notice,

On motion by Mr. Calandra,

Ordered, That immediately following the Afternoon Routine on Thursday, November 18, 2021, the House shall adjourn to allow for an unveiling ceremony to take place in the Chamber; and

That the ceremony be broadcast on the ONT-PARL network and a full Hansard transcript of the ceremony be prepared; and

Notwithstanding Standing Order 101(a), that ballot item numbers 12 and 13 be considered consecutively on Tuesday, November 23, 2021 during the time for Private Members' Public Business.

Avec le consentement unanime de proposé une motion sans préavis,

Sur la motion de M. Calandra,

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

The House recessed at 11:54 a.m.

À 11 h 54, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

The Acting Speaker (Mr. Hatfield) informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 16, 2021 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 111(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 56).

RAPPORTS DE COMITÉS

Le Président suppléant (M. Hatfield) a informé l'Assemblée,

Que le greffier a reçu le rapport sur les nominations prévues daté le 16 novembre 2021 du Comité permanent des organismes gouvernementaux. Conformément à l'article 111 f) 9) du Règlement, le rapport est réputé adopté par l'Assemblée (Document parlementaire n° 56).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 49, An Act to enact the Anti-Money Laundering in Housing Act, 2021. Ms. Bell, Ms. Begum and Ms. Karpoche.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 49, Loi édictant la Loi de 2021 sur la lutte contre le blanchiment d'argent dans le secteur du logement. M^{me} Bell, M^{me} Begum et M^{me} Karpoche.

PETITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-2) Ms. Bell, Ms. French and Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek).

Affordable housing (Sessional Paper No. P-15) Ms. French and Mr. Mantha.

Injured workers (Sessional Paper No. P-40) Ms. French.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 43, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to Standing Order 7(e), the Deputy Government House Leader (Ms. Khanjin) indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

With unanimous consent to move a motion without notice,

On motion by Ms. Khanjin,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 14 and 17 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Hatfield) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement (M^{me} Khanjin) a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

Avec le consentement unanime de proposer une motion sans préavis,

Sur la motion de M^{me} Khanjin,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets des députées et députés numéros 14 et 17 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés.

Le débat a repris. Le Président suppléant (M. Hatfield) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Deputy Government House Leader (Ms. Khanjin) directed that the debate should continue.

La leader parlementaire adjointe du gouvernement (M^{me} Khanjin) a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned.

Le débat a repris et après quelque temps, le débat était ajourné.

6:00 P.M.

18 H

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

Miss Mitas moved,

M^{lle} Mitas propose,

Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Change of Name Act.

Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur le changement de nom.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

The House adjourned at 6:31 p.m.

À 18 h 31, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42 a) DU RÈGLEMENT**

Optometry (Sessional Paper No. P-2) (Tabled November 16, 2021) Mr. Crawford, Mr. Parsa and Ms. Scott.